FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY SEXES, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—SEXES, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Manitoba — District No.: Lisgar — Sub-District No.: — {Enumeration District / District de recensement} No. 1 — {In / Dans} Township 1 Range 19 West 1st {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Name of Deputy returning officer / Nom du président des visiteurs: James Tyffe — {Enumerator / Recenseur}

Page 1

Dwelling No.	Family No.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR KIND OF LABOUR. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND KNOWLEDGE OF LANGUAGE. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS				INFIRMITIES. / INFIRMITÉS			
		Name of each person whose place of abode on the night of June 1st, 1911, was in this family. / Nom de chaque personne dont le lieu de résidence, la nuit du 1er juin 1911, était dans cette famille.	Place of abode on the night of June 1st, 1911. Give the street and number, if in a city, town or village. / Lieu de résidence la nuit du 1er juin 1911. Donner la rue et le numéro, si dans une cité, ville ou village.	Sex / Sexe	Relation to the head of the family / Parenté avec le chef de famille	Whether married, widowed or divorced / Si marié, veuf ou divorcé	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Âge au dernier anniversaire	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of naturalization / Année de naturalisation	Whether naturalized / Si naturalisé	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Racial or tribal origin / Origine raciale ou tribale	Trade, occupation or kind of work / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence	Number of months employed at trade or occupation during the year / Nombre de mois employé à ce métier ou emploi durant l'année	Whether employer, employee or working on own account / Si patron, employé ou travaillant à son compte	Whether able to read / Si sait lire	Whether able to write / Si sait écrire	Wages received during the year / Salaires reçus durant l'année	Number of weeks employed during the year / Nombre de semaines employé durant l'année	Number of days lost during the year through sickness / Nombre de jours perdus durant l'année par maladie	Number of days lost during the year through unemployment / Nombre de jours perdus durant l'année par chômage	Number of days lost during the year through other causes / Nombre de jours perdus durant l'année par d'autres causes	Number of days lost during the year through strikes / Nombre de jours perdus durant l'année par grèves	Whether employed in a factory / Si employé dans une manufacture	Whether employed in a shop / Si employé dans un magasin	Whether employed in an office / Si employé dans un bureau	Whether employed in a mine / Si employé dans une mine	Amount / Montant	Kind / Sorte	Rate per cent. / Taux par cent	Premium / Prime	Whether can read / Si sait lire	Whether can write / Si sait écrire	Language commonly spoken / Langue parlée ordinairement	Whether deaf and dumb / Si sourd et muet	Whether blind / Si aveugle	Whether insane / Si aliéné	Whether idiotic / Si idiot
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
67	68	Ballard Sr. John	12-1-10	m	Head	d	March	1877	34	Scotland	1901		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	on	yes	yes									1000	20	20.00		yes	yes	E				
		Ballard Mrs.	"		Mother	d	April	1879	32	Scotland	1901		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	on	no	yes													yes	yes	E				
68	69	Wilson John	1-1-10	m	Head	m	Dec	1877	33	Scotland	1903		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	on	no	yes									1000	20	20		yes	yes	E				
		" Maggie	"	f	Wife	m	Dec	1880	30	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	on	no	yes													yes	yes	E				
		Johnson William	"	m	Boarder	s	Dec	1888	22	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer	0-9-00	on	no	yes									500	20	20		yes	yes	E				
69	70	Nethercut Isaac	2-1-10	m	Head	m	Aug	1876	34	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	on	yes	yes									10000	20	361.10		yes	yes	E				
		" Sarah	"	f	Wife	m	Mar.	1877	34	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	none	no																yes	yes	E				
		" Hazen	"	f	Daughter	s	Feby	1902	9	Sask.			Canadian	Canadian	Methodist		no																yes	yes	E				
		" Lloyd	"	m	Son	s	March	1907	4	Sask.			Canadian	Canadian	Methodist		no																yes	yes	E				
		" Ralph	"	m	Son	s	Nov	1909	1	Sask.			Canadian	Canadian	Methodist		no																no	yes	E				
		" Mary	"	f	Mother	w	May	1848	63	Ont.			English	Canadian	Methodist	None	no																yes	yes	E				
		" Kenzie	"	m	Cousin	s	July	1876	34	Ont.			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	on	yes	yes													yes	yes	E				
		Shibbs Helen	"	f	Domestic	s	April	1884	27	England	1909		English	Canadian	Methodist	Domestic	2-9-00	no	yes	no	Farm Labourer												yes	yes	E				
		Camp James	"	m	Domestic	s	March	1891	40	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	0-9-00	no	yes	no	Farm Labourer	52		60		450							yes	yes	E				
		Riegel Alex.	"	m	Domestic	s	Feby	1878	33	Switzerland			Swiss			Labourer	0-9-00	no	yes	no	Farm Labourer	52		60		450							yes	yes	E				
		Mumford Montague	"	m	Domestic	s	July	1889	21	England	1909		English	Canadian	Anglican	Labourer	0-9-00	no	yes	no	Farm Labourer	52		60		450							yes	yes	E				
70	71	Brodrick David	3-1-10	m	Head	m	May	1869	63	Wales			Welsh			Farmer	0-0-00	on	no	yes									1000	20	20		yes	yes	E				
		" Christina	"	f	Wife	m	April	1866	63	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	no																yes	yes	E				
		" Williams	"	m	Son	s	March	1897	32	Sask.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer's Son	0-0-00	on	no	yes									1000	20	12		yes	yes	E				
		" Sinclair	"	m	Son	s	June	1894	26	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer's Son	0-0-00	on	no	yes													yes	yes	E				
		" Margaret	"	f	Daughter	s	July	1886	24	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	no																yes	yes	E				
		" David	"	m	Son	s	July	1891	20	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-01	on	no	yes													yes	yes	E				
71	72	Fallis William	3-1-10	m	Head	s	March	1847	63	Ireland	1883		Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	on	no	yes													yes	yes	E				
72	73	Maxwell Glen	4-1-10	m	Head	m	Feb	1884	26	Manc.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	on	no	yes									1000	20	8.20		yes	yes	E				
		" Sarah	"	f	Wife	m	July	1882	28	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	no																yes	yes	E				
73	74	Pargeter Henry	4-1-10	m	Head	s	May	1886	25	England	1907		English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	on	no	yes													yes	yes	E				
74	75	Broughton George	6-1-10	m	Head	s	Aug	1863	47	England	1881		English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	on	no	yes													yes	yes	E				
		Broughton Jane	"	m	Nephew	s	Sept	1889	21	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer	0-9-00	no	yes	yes	Farm Labourer	52		60		420							yes	yes	E				
75	76	Sutherland Walter	9-1-10	m	Head	m	Nov	1883	27	N. Ire	1909	no	Scotch	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	on	no	yes									2000	20	60		yes	yes	E				
		" Olive	"	f	Wife	m	Feb	1883	28	Ont.			Irish	Canadian	Anglican	None	no																yes	yes	E				
		" David	"	m	Son	s	Dec	1906	4	Sask.			Scotch	Canadian	Anglican		no																no	no	E				
		" Ross	"	m	Son	s	Feb	1910	1	Sask.			Scotch	Canadian	Anglican		no																no	no	E				
76	77	Bennett Herbert	13-1-10	m	Head	m	Sept	1886	28	England	1902		English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	on	yes	yes													yes	yes	E				
		" Hetty	"	f	Wife	m	Nov	1889	21	Sask.			English	Canadian	Anglican	none	no																yes	yes	E				
		" James	"	m	Son	s	Sept	1910	8	Sask.			English	Canadian	Anglican		no																no	no	E				
		Clarke Horace	"	m	Domestic	s	April	1890	21	England	1911		English	Canadian	Anglican	Labourer	0-9-00	on	yes	no	Farm Labourer												yes	yes	E				
77	78	Bennett James	13-1-10	m	Head	m	June	1861	49	England	1905		English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	on	yes	yes									2500	20	150		yes	yes	E				
		" Charlotte	"	f	Wife	m	Dec	1869	41	England	1905		English	Canadian	Anglican	none	no																yes	yes	E				
		" Ellen	"	f	Daughter	s	Nov	1883	27	England	1905		English	Canadian	Anglican	none	no																yes	yes	E				
		" Madge	"	f	Daughter	s	Dec	1887	23	England	1905		English	Canadian	Anglican	none	no																yes	yes	E				
		Parker Arthur	"	m	Domestic	s	June	1893	17	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer	0-9-00	on	yes	no	Farm Labourer	52		60		250							yes	yes	E				
		Heathwell Conyston	"	m	Domestic	s	April	1891	20	England	1911		English	Canadian	Anglican	Labourer	0-9-00	on	yes	no	Farm Labourer												yes	yes	E				
78	79	Robertson James	14-1-10	m	Head	m	Dec	1858	53	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	on	yes	yes									2000	20	70		yes	yes	E				
		" Maggie	"	f	Wife	m	Feby	1862	49	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	none	no																yes	yes	E				
		Rodgers Edward	"	m	Domestic	m	April	1888	23	England	1909		English			Labourer	0-9-00	on	yes	no	Farm Labourer	52		60		467							yes	yes	E				
		Cain George	"	m	Domestic	m	March	1856	55	Scotland	2m		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	0-9-00	on	yes	no	Farm Labourer												yes	yes	E				
79	80	Jackson James	15-1-10	m	Head	wd	Sept	1850	60	Ont.			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	on	no	yes													yes	yes	E				
		" Hannah	"	f	Daughter	d	Sept	1878	31	Ont.			Irish	Canadian	Anglican	none	no																yes	yes	E				
		" Kerges	"	m	Brother	d	March	1854	51	Ont.			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	on	no	yes									500	20			yes	yes	E				
80	81	Bryan Frank	21-1-10	m	Head	m	Dec	1872	38	England	1903		English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	on	no	yes									2250	20			yes	yes	E				

Township 1 Range 19 West 1st

Jan 8

Jan 8

Jan 8